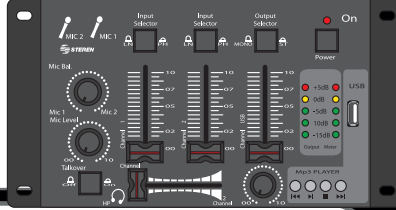




1018A VO.2 MIX-135

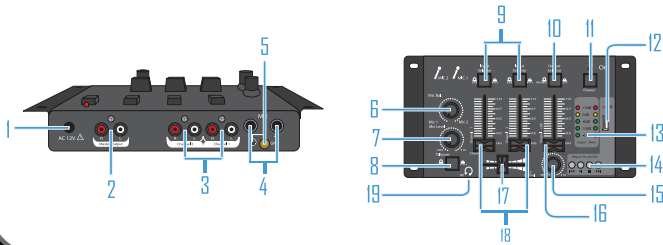
# Mezcladora de 3 canales con entrada USB

## Manual de instrucciones



### Controles

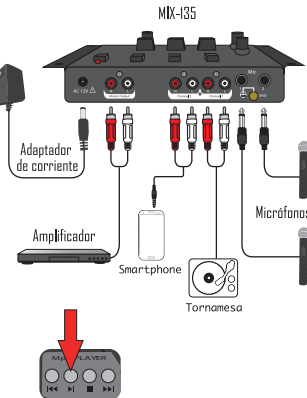
1. Alimentación: Permite conectar el adaptador de corriente suministrado.
2. Salida maestra: Permite conectar el equipo a un amplificador o bocinas a través de conectores RCA.
3. Entradas de audio externo (reproductores de CD, iPod, tornamesas, etc.) en el Canal 1 y Canal 2, a través de conectores RCA.
4. Entradas para micrófono 1 y micrófono 2 con plug de 6,3 mm.
5. Tierra: Permite aterrizar la mezcladora.
6. Balance de micrófono: Permite el balance de los micrófonos 1 y 2 / Cancelar la salida de audio de uno de los dos micrófonos.
7. Nivel de micrófono: Permite ajustar el nivel de salida de los micrófonos.
8. Talkover: Permite bajar el nivel de las fuentes de audio para poder hablar.
9. Selector de entrada: Permite elegir entre equipos de audio externos (LN) o tornamesas (PH). Nunca conectes equipos de nivel de línea a las entradas sensitivas de PHONO. Cuando no esté conectada una tornamesa, no aumentes el nivel de volumen, ya que podrías escuchar ruido. Si no tienes conectada una tornamesa, ubica el control en posición de Línea (LN).
10. Selector de salida: Permite elegir entre una salida de audio Mono o Estéreo (ST).
11. Encendido / Apagado: Enciende o apaga la mezcladora.
12. Conector para memoria USB.
13. Vúmetro: Indica el nivel de salida de audio Mono o Estéreo del canal maestro / Picos de audio
14. Controles de reproducción USB para adelantar, regresar, detener, reproducir o pausar una canción.
15. Control de volumen de audífonos.
16. Ajuste de desvanecido del canal USB
17. Desvanecido de canal 1 a canal 2; Permite escuchar el canal 1, el canal 2 o ambos al mismo tiempo.
18. Ajustes de volumen para Canal 1 y Canal 2
19. Entrada para audífonos con plug 6,3 mm. Se recomienda utilizar audífonos con una impedancia menor o igual a 32 Ohms.



### Uso

Debido a la variedad de usos que se le pueden dar a esta consola, recomendamos seguir estos puntos para lograr la mejor calidad y aprovechar el equipo al máximo.

- Ajusta todas las perillas de entrada y de salida al nivel mínimo.
- Si tienes conectado un amplificador o bafte a la consola, ajusta el volumen a nivel bajo.
- Conecta bocinas, audífonos o amplificadores en las entradas correspondientes.
- Conecta los micrófonos.
- Conecta equipos de audio externo (como reproductores de CD, iPod, smartphone, USB, etc.).
- Enciende la consola.
- Incrementa el nivel de volumen poco a poco, a fin de escuchar la señal de audio. Cuando el indicador de picos encienda, baja el volumen, a fin de obtener la mejor calidad de sonido.
- Usa los controles de reproducción USB para iniciar, adelantar o retroceder pistas.



Por favor, lee atentamente este instructivo para saber cómo utilizar adecuadamente el producto. La información presentada sirve únicamente como referencia. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Consulta nuestra página web [www.steren.com](http://www.steren.com) para obtener la versión más reciente de este manual.

### PRECAUCIONES

- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que no empleen el aparato como juguete.
- No expongas el equipo a temperaturas extremas.
- No uses ni almacenes este equipo en lugares donde existan goteras o salpicaduras de agua.
- Siempre utiliza un paño suave y seco para limpiarlo.
- No utilices el equipo si se encuentra dañado o el cable del eliminador.
- No intentes abrir el equipo; puede ocasionar mal funcionamiento y anulación de la garantía.
- No utilices solventes para limpiarlo.
- Coloca el equipo en un lugar con suficiente ventilación.
- No lo coloques cerca de objetos que puedan bloquear las ranuras de ventilación.
- Antes de encender el equipo asegúrate de que los controles de volumen estén en el nivel mínimo.

### Especificaciones

Alimentación: 12 V~ 350 mA  
 Entradas Micrófono: 20 mv, desbalanceado  
 Entradas Phono: 15 mv 1 kHz, desbalanceado  
 Entrada de Línea: 0,8 V, desbalanceado  
 Salidas Línea: 5 V --- máx.  
 Salidas audífonos: 300 mW @1%THD  
 Distorsión (THD): < 0,025% S/N vs máx. salida  
 Respuesta en frecuencia: 20 Hz ~ 20 kHz + 1 dB  
 Relación señal a ruido: >80 dB

**Eliminador**  
 Alimentación: 120 V~ 60 Hz 130 mA  
 Salida: 12 V~ 350 mA

*El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.*



**Producto: Mezcladora de 3 canales con entrada USB**  
**Modelo: MIX-135**  
**Marca: Steren**

Esta póliza garantiza el producto por un año en sus componentes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación, funcionamiento a partir de la fecha de entrega.

#### CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirirse partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

#### ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.

Biólogo Maximino Martínez No. 3408, San Salvador Xochimanca, Del. Azcapotzalco, Ciudad de México, 02870, RFC: EST850628-K51  
 STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.  
 Autopista México-Oro. Km 26.5 S/N Nave Industrial 3-A Col. Lomas de Boulevardes, Tlalneapantla de Baz, Estado de México, México CP. 54020 RFC: SPE941215H4

#### DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Fecha de entrega \_\_\_\_\_

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.  
 Centro de Atención a Clientes 01 800 500 9000

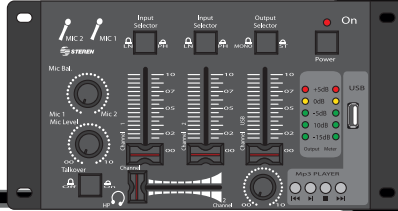




1018A VO.2 MIX-135

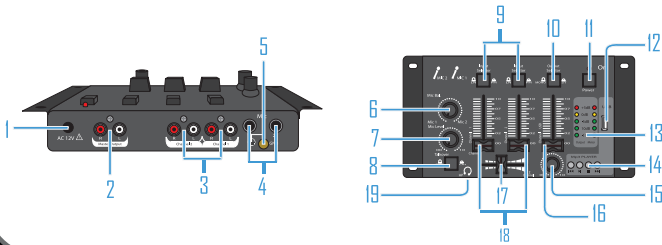
# 3 - CH USB mixer

## Instruction manual



### Controls

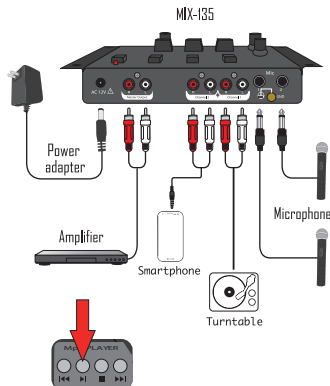
1. Power: Connect the supplied power adapter.
2. Master output: Allows you to connect the equipment to an amplifier or speakers through RCA connectors.
3. External audio inputs (CD players, iPod, turntables, etc.) on Channel 1 and Channel 2, through RCA connectors.
4. Inputs for microphone 1 and microphone 2 with 6.3 mm plug.
5. Earth: Allows the mixer to land.
6. Microphone balance: Allows the balance of microphones 1 and 2 / Cancel the audio output of one of the two microphones.
7. Microphone level: Allows you to adjust the output level of the microphones.
8. Talkover: Allows you to lower the level of audio sources in order to speak.
9. Input selector: Allows you to choose between external audio equipment (LN) or turntables (PH). Never connect line level equipment to the PHONO sensitive inputs. When a turntable is not connected, do not increase the volume level, as you may hear noise. If you do not have a turntable connected, place the control in Line (LN) position.
10. Output selector: Allows you to choose between a Mono or Stereo (ST) audio output.
11. On / Off: Turns the mixer on or off.
12. Connector for USB memory.
13. VU meter: Indicates the output level of Mono or Stereo audio of the master channel / Audio peaks
14. USB playback controls to fast forward, return, stop, play or pause a song.
15. Volume control of hearing aids.
16. Fading adjustment of the USB channel
17. Vanishing from channel 1 to channel 2: Allows you to listen to channel 1, channel 2 or both at the same time.
18. Volume adjustments for Channel 1 and Channel 2
19. Inlet for hearing aids with 6.3 mm plug. It is recommended to use hearing aids with an impedance less than or equal to 32 Ohms.



### Use

Due to the variety of uses that can be given to this console, we recommend following these points to achieve the better quality and make the most of the equipment.

- Adjusts all input and output knobs to the minimum level.
  - If you have an amplifier or baffle connected to the console, adjust the volume to low level.
  - Connect speakers, headphones or amplifiers in the corresponding inputs.
  - Connect the microphones.
  - Connects external audio equipment (such as CD players, iPod, smartphone, USB, etc.).
  - Turn on the console.
- Increase the volume level little by little, in order to listen to the audio signal. When the peak indicator turns on, the volume goes down, in order to obtain the best sound quality.
- Use the USB playback controls to start, fast forward or rewind tracks.



Please read this instruction carefully to know how to properly use the product. The information presented serves only as a reference. Due to updates there may be differences. Check our website [www.steren.com](http://www.steren.com) for the most recent version of this manual.

### CAUTIONS

- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental abilities are different or reduced, or lack experience or knowledge.
- Children should be supervised to ensure they do not use the device as a toy.
- Do not expose the equipment to extreme temperatures.
- Do not use or store this equipment in places where there are leaks or splashes of water.
- Always use a soft, dry cloth to clean it.
- Do not use the equipment if the eliminator cable is damaged.
- Do not try to open the equipment; may cause malfunction and cancellation of the warranty.
- Do not use solvents to clean it.
- Place the equipment in a place with sufficient ventilation.
- Do not place it near objects that may block the ventilation slots.
- Before turning on the equipment, make sure that the volume controls are at the minimum level.

### Specifications

Input:	12 V~ 350 mA
Microphone inputs:	20 mv, non-balanced
Phono inputs:	15 mv 1 kHz, non-balanced
Input line:	0.8 V, non-balanced
Output line:	5 V --- max.
Earphone output:	300 mW @ 1%THD
THD:	0.025% S/N vs maximum output
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz + 1dB
SNR:	>80 dB

<b>Power adapter</b>	
Input:	120 V~ 60 Hz 130 mA
Output:	12 V~ 350 mA

*Product design and specifications are subject to change without previous notice.*



**Product:** 3 - CH USB mixer  
**Model:** MIX-135  
**Brand:** Steren

### WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year on the other parts from the date of purchase.

### CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

### THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

### RETAILER INFORMATION

Name of the retailer \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Product \_\_\_\_\_  
Brand \_\_\_\_\_  
Serial number \_\_\_\_\_  
Date of delivery \_\_\_\_\_

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

**01 800 500 9000**



[www.steren.com](http://www.steren.com)